

症 例 報 告

臀部・下肢の慢性疼痛に伴うカタレプシー様症状が漢方治療により消退した2症例

杉本 久^{*1} 本間行彦^{*2}

要旨：腰部・下肢の慢性疼痛を訴えた2症例で、初診時の straight leg raising test 中に両下肢のカタレプシー様症状を認めた。症例1は整形外科的に異常なく患側下腿に硬性浮腫。症例2の主訴は臀部灼熱痛だが、右腰椎ヘルニア手術後の右腰下肢痛と浮腫を、両側の下腿に圧痕を伴う高度の浮腫を認めた。2例とも心血管障害はなく、不通則痛・不榮則痛の慢性疼痛として漢方治療により気血水の正常化を図った。症例1は抑肝散加陳皮半夏 (TJ-83) による肝鬱気滯の治療から始め、水滯・瘀血の治療を加えた。症例2は水滯・瘀血の治療から始めたが、滋陰補血による便秘治療を徹底することでようやく腰下肢全体の浮腫が改善した。2例とも下肢の浮腫が改善すると気の流れが回復して痛みが軽快し、同時にカタレプシー様症状も消退した。慢性疼痛におけるカタレプシー様症状は不通則痛・不榮則痛が高度となって気の流れが途絶えると出現し、気の流れが回復すると消退するのではないかと考えた。

索引用語：慢性疼痛, カタレプシー様症状, 不通則痛・不榮則痛, 漢方治療

PAIN AND KAMPO MEDICINE Vol.26 (2016)

Two cases those were catalepsy-like symptoms with the chronic buttock and leg pain disappeared by the treatment with kampo medicines
Hisashi SUGIMOTO^{*1} and Yukihiro HONMA^{*2}

Abstract: We noticed the catalepsy-like signs during straight leg raising test for two patients with chronic buttock and leg pain. Case 1 showed the scirrhus edema in the painful leg. Case 2 had pain and edema in his right extremities after lumbar disk herniotomy, and showed the edema with strong impressio, discomfort and pain in bilateral legs. The causes of their pains were thought to be due to the stagnation of vital energy, the bodily fluid congestion, and the stagnation or deficiency of blood, those are called “futsusokutsu” and “fueisokutsu”. In case 1, yokukansankachinpihange (TJ-83) was administered to relieve the stagnation of vital energy in hepatic function. Then the therapy was added to reduce the bodily fluid congestion and the stagnation of blood. In case 2, the kampo therapy was started to improve the fluid and blood abnormalities at first. To relieve the severe constipation by the supplementation of the bodily fluid and blood, the edema in the lower extremities was reduced, and the flow of vital energy was also improved. Finally the pain and the catalepsy-like signs were disappeared. It was suggested that the catalepsy-like signs in the severe chronic pain should be appeared by the interception of the flow of vital energy, and they should be improved by its recovery.

Key words: chronic pain, catalepsy-like sign, called “futsusokutsu” and “fueisokutsu”, kampo therapy

^{*1} GENKIDO Soen Medical Clinic

Offprint requests to: Hisashi SUGIMOTO, GENKIDO Soen Medical Clinic.
22-6 Nishi19, Kita 6, Chuuou-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 060-0006, Japan

^{*2} Hokudaimae Clinic, Hokkaido Kampo Medical Center